

ICANN68 | منتدى السياسات الافتراضي – صياغة البيان الختامي للجنة الاستشارية الحكومية (5/2)  
الأربعاء 24 حزيران (يونيو) 2020 – 15:00 إلى 16:00 بتوقيت ماليزيا

غولتن تيبلي:

صباح الخير، ومساء الخير جميعاً.

مرحباً بكم في اجتماع ICANN68 الافتراضي لجلسة صياغة البيان الختامي الأربعاء 24 حزيران (يونيو). كما أننا لن نقوم بإجراء مكالمات هاتفية اليوم ولكن سيكون أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية الحاضرين سيكونون متاحين في ملحق البيان الختامي ومحاضر الاجتماع. في حالة عدم قدرة العضو على رفع يده أو رؤية أسماء أعضاء اللجنة الآخرين، فإننا ننصح بمغادرة الغرفة والانضمام إليها مرة أخرى بالرابط الذي تم إرساله إليكم.

أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية الذين لديهم القدرة على إعادة تسمية أنفسهم بإدخال الأسماء أو اللقب أو البلد أو الوفد. إذا استخدمتم عنوان بريد إلكتروني مختلف، فلن تجري ترفيتك ولن تتمكن من التحدث. إذا كنتم ترغبون في طرح سؤال أو إبداء تعليق، يرجى كتابته ببدء الجملة وإنهائها بسؤال أو تعليق للسماح لجميع المشاركين برؤية طلبك. ويُرجى الانتباه إلى أن قادة الجلسة قد لا يتمكنون من معالجة جميع التعليقات والأسئلة مباشرةً أثناء الجلسة. ومع ذلك، سنظل جزءاً من سجل الجلسة الدائم.

سُجرت الترجمة الفورية لجلسات اللجنة الاستشارية الحكومية باستخدام منصة Zoom والترجمة الفورية التي تديرها شبكة Congress Rental Network. يُنصح الحاضرون بتنزيل التطبيق باتباع التعليمات في درشة Zoom أو من تفاصيل الاجتماع المتاحة على صفحة ويب موقع اللجنة الاستشارية الحكومية. سيُكتم صوت ميكروفونك طوال مدة الجلسة ما لم تدخل في قائمة الانتظار للتحدث. إذا رغبت في التحدث يرجى رفع يديكم في غرفة Zoom. عند النداء عليك، ستمنح الإذن بالغاء كتم صوت الميكروفون لديكم. وعند التحدث، تأكد من كتم صوت كل الأجهزة الأخرى، بما في ذلك تطبيق CRN. يُرجى ذكر اسمك للسجل واللغة التي ستتحدث بها إذا كنت

ملاحظة: ما يلي عبارة عن تفريغ ملف صوتي إلى وثيقة نصية/أورد. فرغم الالتزام بمعيار الدقة عند التفريغ إلى حد كبير، إلا أن النص يمكن أن يكون غير كامل ودقيق بسبب ضعف الصوت والتصحيحات النحوية. وينشر هذا الملف كوسيلة مساعدة لملف الصوت الأصلي، إلا أنه ينبغي ألا يؤخذ كسجل رسمي.

تتحدث لغة أخرى غير الإنجليزية. كما يُرجى التحدث بوضوح وبسرعة معقولة للسماح بترجمة فورية دقيقة. لقراءة التدوين النصي في الوقت الحقيقي، انقر فوق زر التسمية التوضيحية المغلق على شريط أدوات Zoom.

أخيراً، تخضع هذه الجلسة مثل جميع أنشطة ICANN الأخرى لمعايير السلوك المتوقعة لمؤسسة ICANN. ستجد الرابط في الدردشة للرجوع إليه.

وبذلك، اترك الكلمة لمنال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية. منال.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً لك، غولتن ومرحباً مجدداً بالجميع.

هذه، كما ذكر غولتن، دورتنا الثانية لصياغة البيان الختامي، ومن المقرر عقدها لمدة ساعة. وشكراً لك فابيان على عرض البيان الختامي على الشاشة. وأشكر أولئك الذين بدأوا في ملء النص، نقدر ذلك حقاً. أعلم أن هذه كانت مهمة موازية للجلسات التي كانت جارية بالفعل لذا أقدم تقدير كبير. رأيت بعض النصوص من لويزا وجورج للإجراءات اللاحقة. لست متأكدة مما إذا كان هناك أي نص آخر.

لذا أعتقد أننا يمكن أن نتطرق مباشرة للقضايا ذات الأهمية بأي شيء جديد في البداية، فابيان؟ إذا لم يكن الأمر كذلك، فلننتقل إلى القضايا ذات الأهمية.

منال، لا شيء يذكر في بداية البيان الختامي. إذا كان التعليق الذي كان لدى القيادة ربما فابيان بيتريمو: بشأن الإشارة إلى اللجنة الاستشارية الحكومية ICANN68 - محاضر الاجتماعات.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: نعم بالفعل. شكرا للتذكير. وأمل -- هل معنا كافوس في الغرفة؟ للتحقق فقط لأنه كان الشخص الذي ...

فاييان بيتريمو:

أرى كافوس في قائمة المشاركين.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً. لذلك فقط لمنفعة الجميع، وبعد ذلك يمكننا الانتظار لمعرفة ما إذا كانت هناك تعليقات م لا. ناقشنا نقطة الرجوع إلى المحاضر خلال أحد فترات الراحة وأثناء قيادة اللجنة الاستشارية الحكومية وموظفي الدعم ورأينا أن الرجوع إلى النصوص سيكون أسرع وأكثر دقة وأنا أعلم -- سيكون أسرع وأكثر دقة، ولن يديره مجلس الإدارة حتى لا يؤخر إصدارنا للبيان الختامي. لذا أمل أن يكون هذا مقترحاً مقبولاً من قيادة اللجنة الاستشارية الحكومية. هل ثمة أي تعليقات أخرى؟

كافوس، هل يمكنك إخباري إذا كنت في الغرفة ويمكنك سماعنا؟ إن كان لا. فربما يمكننا التأكد من أن هذا يسترعي انتباهه. لذا، أشكركم، وأشكر ممثل الدنمارك على الإبلاغ عن ذلك خلال الجلسة الأولى.

ننتقل الآن إلى الموضوعات ذات الأهمية للجنة الاستشارية الحكومية. أولاً لدينا الجولات اللاحقة لنطاق المستوى الأعلى العام الجديدة، ومرة أخرى بفضل لويزا وجورج، يقرأ النص دراسة اللجنة الاستشارية الحكومية ذات الأولوية لمسائل السياسة المتعلقة بالجولات اللاحقة من نطاقات المستوى الأعلى العام الجديدة خلال ICANN68، لا سيما من خلال تكريس ثلاث جلسات للجنة الاستشارية الحكومية لهذا الموضوع، ومراجعة بطاقة نقاط اللجنة الاستشارية الحكومية والمشاركة في مجموعة عمل عملية وضع السياسات للإجراءات اللاحقة للمنظمة الداعمة للأسماء العامة الجديدة، تود اللجنة الاستشارية الحكومية أن تشكر الرؤساء المشاركين في مجموعة عمل عملية وضع السياسات للإجراءات القادمة لمشاركتهم في جلسات اللجنة الاستشارية الحكومية حول هذا الموضوع وتعترف بالعمل المكثف والدؤوب لمجموعة عمل الإجراءات القادمة من أجل تسليم التقرير النهائي.

درست اللجنة الاستشارية الحكومية تحديثاً من الرؤساء المشاركين في مجموعة عمل الاجراءات القادمة لعملية وضع السياسات حول العمل الذي تم إجراؤه منذ ICANN68، ولا سيما النظر فيها من قبل مجموعة العمل لتجميع ما بين الجلسات لمداخلات أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية الفرديين، والجدول الزمني لمجموعة عمل عملية وضع السياسات للإجراءات القادمة. تشير اللجنة الاستشارية الحكومية إلى أنه من المتوقع نشر مسودة التقرير النهائي للتعليق العام في تموز (يوليو) 2020 لمدة 40 يوماً.

عبر بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية عن مخاوفهم من استخدام إجراء التعليق العام القياسي لمدة 40 يوماً لموضوع ذي أولوية عالية لدى اللجنة الاستشارية الحكومية والمجتمع - ومجتمع ICANN. أشار الرؤساء المشاركين لمجموعة عمل عملية وضع السياسات للإجراءات القادمة إلى هذه المخاوف مع التأكيد على أن التقرير النهائي سيتم تسليمه إلى مجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة في موعد أقصاه نهاية هذه السنة التقويمية.

ناقشت مجموعة عمل عملية وضع السياسات للإجراءات القادمة - عذراً، ناقشت موضوعين معلقين خلال ICANN68 وقدمت تحديثاً للجنة الاستشارية الحكومية. الأول، قرارات خاصة من سلسلة الخلافات، وإطار عمل إمكانية التنبؤ للجولات التالية من نطاقات المستوى الأعلى العام الجديدة.

فيما يتعلق بالمزادات باعتبارها آلية خاصة لحل الخلافات في السلسلة، أعرب بعض المشاركين في اللجنة الاستشارية الحكومية عن مخاوفهم في ضوء مواقف اللجنة الاستشارية الحكومية السابقة بشأن هذه القضية وسألوا عن سبب عدم مواصلة مجموعة العمل النظر في الخيارات الأخرى. وفيما يتعلق بآليات توفير القدرة على التنبؤ لمقدمي الطلبات في الجولة المقبلة، يوصي الرؤساء المشاركين لمجموعة العمل الذين تم الإبلاغ عنهم إلى مجموعة عمل عملية وضع السياسات بإنشاء إطار عمل جديد للتنبؤ

جنبًا إلى جنب مع فريق مراجعة تنفيذ متوقع دائم (SPIRT) ولاحظت أن إنشاء SPIRT قد يضيف تعقيدًا ويثير المخاوف بشأن دائرتها الانتخابية مع الأدوار والمسؤوليات الحالية وفقًا للوائح ICANN الداخلية بالإضافة إلى قيمتها المضافة. واقترح أن تكون الآلية الجديدة، في حال إنشائها، هزيلة وشاملة وشفافة.

قدم نواب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية نظرة عامة حول الموضوعات التي حددتها اللجنة الاستشارية الحكومية خلال ICANN67، ودعم مقدم الطلب، والأسماء العامة المغلقة، والتزام المصلحة العامة، والمصلحة العامة الشاملة، والإنذارات المبكرة للجنة الاستشارية الحكومية، ومشورة اللجنة الاستشارية الحكومية والتطبيقات المستندة إلى المجتمع.

أعرب بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية عن رأي مفاده أن عدم وجود توصية رسمية لمجموعة عمل عملية وضع السياسات بشأن تفويض الأسماء العامة المغلقة يعني أن قرار مجلس الإدارة ذي الصلة من جولة 2012 سيظل ساريًا. بالإضافة إلى ذلك، أثناء دعم جولة جديدة من نطاق المستوى الأعلى العام الجديد من حيث المبدأ، أشار بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية إلى أهمية إجراء تحليل التكلفة/الفائدة قبل الجولة التالية. وسيستمر قائد اللجنة الاستشارية الحكومية ورؤساء الموضوعات في تنسيق العمل بين الجلسات حول الموضوعات ذات الاهتمام العالي. تتمثل الخطوة التالية المنفق عليها في تطوير مدخلات إجماع اللجنة الاستشارية الحكومية لفترة التعليق العام المتوقعة في تموز (يوليو) 2020 على التقرير النهائي لمجموعة عمل عملية وضع السياسات. نشجع أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية المهتمين على استشارة بطاقة قياس نقاط اللجنة الاستشارية الحكومية في الجولات اللاحقة من نطاق المستوى الأعلى العام الجديد والتعامل مع العملاء المحتملين لموضوعات اللجنة الاستشارية الحكومية من أجل المساهمة في أي من موضوعات السياسة ذات الصلة لذا إذا أمكننا العودة إلى البداية واسمحوا لي افتتح الكلمة وأسأل عما إذا كان هناك أي تعليقات.

غولتن تيبلي: نعم، لقد تلقينا تعليقًا في مربع الدردشة من الوفد الروسي. نقترح إضافة عنصر حول الحاجة إلى مواصلة العمل في موضوع مسار العمل الثاني ذات الصلة باللجنة الاستشارية الحكومية.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك، ممثل روسيا، تمت الملاحظة. لذا مثلما فعلنا مع حماية المنظمات الدولية الحكومية، أعتقد أننا بحاجة إلى جمل واقعية، تشير إلى الموضوعات التي تمت مناقشتها خلال الجلسة وأرى إعطاء الكلمة لكافور. فلتتحدث أنت، تفضلي.

كافوس أراستيه: شكرًا لك منال. لدي تعليق واحد واقترح واحد. التعليق حول spirit الشهيرة هذه، أود أن أقول أن بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية يقولون أنه قد يخلق، إنه يدمر تمامًا الطريقة التي تتصرف بها اللجنة الاستشارية الحكومية كلجنة استشارية حول مصالح الحكومة في قضايا السياسة العامة. في اللوائح الحكومية، مساران متميزان. الأول هو التوصيات [يتعذر تمييز الصوت] المقترحة والثاني هو المشورة، من اللجنة الاستشارية التي [يتعذر تمييز الصوت] مشورتنا هي الذهاب إلى ICANN دون أي وسيط ودون أي آلية أخرى لمجلس إدارة ICANN و ICANN تنظر فيها وهناك معايير حول كيفية الاتفاق مع ذلك، وإذا كانت معارضة لذلك أو لا تتفق مع مشورة إجماع اللجنة الاستشارية الحكومية بمعارضة 60 بالمائة، فستعود ثم هناك آلية أخرى يتعين عليهم الجلوس فيها لمعرفة كيفية حل هذه المشكلة. فقط اللجنة الاستشارية الحكومية و ICANN، لا يوجد وسيط آخر.

لذلك أجد صعوبة جدية في هذه الشروط وهذه الأحكام والصعوبات التي قد تضيف تعقيدًا. السطر الثالث من الأسفل، سيعدل الإجراء الحالي تمامًا كما هو وارد في اللائحة

الداخلية. من شأن ذلك تعديل المسار الحالي للخطوات والإجراءات كما هو وارد في اللائحة الداخلية.

أود أن أعرف من في اللجنة الاستشارية الحكومية يرغب في الحصول على هذا، لإنشاء spirit هذا، سواء كانت المشورة التي نقدمها تذهب إلى مجلس إدارة ICANN ثم سيعطي مجلس إدارة ICANN ذلك إلى spirit - لا نريد أن نعرب عن أي آلية أخرى، يكون الأمر متروك لمجلس الإدارة عندما يتلقى مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية للبحث ومعرفة ما إذا كانت هناك حاجة داخل أعضاء المجلس إلى كيفية المضي قدمًا ولكنهم لا يريدون المضي قدمًا في آلية لذلك وهذا يكون تغيير في اللائحة الداخلية وتغيير اللائحة الداخلية، إنها اللائحة الداخلية وهناك إجراءات في السلطة لذلك أنا لا أتفق مع مسار العمل هذا. ستعدل.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، كافوس. لذلك أعتقد أن على البعض توخي الحذر، والإشارة إلى البعض، وأعتقد أن اللغة لم تكن بالفعل تدعم فريق المراجعة هذا ولكنكم تريدون لغة صريحة أقوى.

أرى يد جورج مرفوعة أيضًا. تفضل.

جورج كانسيو، نائب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك منال. أنا جورج كانسيو لغرض التسجيل. فقط اسمحوا لي أن أوضح هذه الجملة قليلاً. لذا أجرينا مناقشة في جلسات اللجنة الاستشارية الحكومية حول SPIRT هذا. وفي المناقشة على الأقل، تذكرت أن هناك نوعان من الحجج وأثرت بعضها بنفسها. الأول هو حجة التعقيد والحكم الرشيد التي أثارت شكوكاً حول ما إذا كانت هذه الأداة تضيف بالفعل قيمة مضافة تعوض الطبقة الإضافية من التعقيد الذي تم إنشاؤه، ويتم معالجة هذا من خلال الجملة حيث قال

أنه قد يضيف التعقيد وأيضًا عن طريق الجملة الأخيرة من هذه الفقرة أنه إذا أنشئت، يجب أن تكون الآلية الجديدة هزيلة وشاملة وشفافة.

والثاني، وأعتقد أن هذا هو ما كان يميل إليه كافوس، كان أيضًا أن هذا التعقيد قد يكون أو يمكن أن يكون له القدرة على التأثير في أدوار ومسؤوليات الجهات المختلف بما في ذلك اللجنة الاستشارية الحكومية وفقًا للوائح التنفيذية ولهذا السبب قمنا بصياغة هذا على أنه المخاوف المثارة بشأن اتساقها.

لذلك أعتقد حقًا أن هذا سيغطي هذه المدخلات وهذه المخاوف بهذه اللغة المقترحة. لأنه في النهاية لم يكن لدينا مناقشة قاطعة وشاملة حول هذا الأمر، ولا يزال spirit قيد المناقشة في مجموعة عمل عملية وضع السياسات. لذلك ليس لدينا اقتراح يمكننا من خلاله معالجة المخاوف الخطيرة التي كان يصوغها كافوس، خاصة بالنظر إلى أنه حتى في حالة تشكيل جزء من التوصيات النهائية لمجموعة عمل عملية وضع السياسات، يجب أن يمر عبر العديد من طبقات القرار ومجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة ثم مجلس إدارة ICANN وفي أي حالة، على الأقل ما أفهمه أنه لا يمكن تحت أي ظرف من الظروف تغيير اللائحة الأساسية لأنه مستحيل كمسألة قانونية.

لذا، أحتك حقًا على الحفاظ على اللغة الأصلية في حالة الحاجة إلى فارق بسيط ولكن ليس القفز إلى استنتاجات لا تزال بعيدة قليلاً عن اللحظة التي نحن فيها. شكرًا لك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرا جزيلا لكما جورج وكافوس. بعد سماع

التوضيح من جورج، هل من الجيد حذف النص باللون الأزرق؟

كافوس، رجاءً الاستمرار.



كافوس أراستيه:

هل تسمعي؟ نعم، لست مقتنعا بالحجة التي قدمها جورج، مع كل الاحترام الواجب له. أعتقد أنه قال إنه في النهاية لن يتغير شيء لأن اللائحة الأساسية هي اللائحة الأساسية. ولكن هذا يثير التعديلات، إذا أصر جورج، لكنني لا أعرف ما هو الأعضاء [يتعذر تمييز الصوت] أن دورنا سيكون أقل، ربما يرغب بعض الناس في ذلك، ولكن أود أن أقترح أن بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية عبروا عن مخاوف جدية بشأن خلق spirit هذا بسبب حقيقة أنه سيضيف تعقيداً، مخاوف جدية. أعرب بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية، غير الملاحظين، عن مخاوف جدية - يرجى الاستعاضة عن ملاحظاتهم بمخاوف جدية تم التعبير عنها بشأن إنشاء spirit بسبب حقيقة أن مثل هذا الإنشاء سيضيف تعقيداً على الإجراء الحالي - يضيف تعقيداً على الإجراء الحالي. كما أثار أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية هؤلاء -- ثم أثاروا أيضاً مخاوف بشأن اتساقها مع اللائحة الداخلية. أثارت مخاوف بشأن الاتساق مع الأدوار والمسؤوليات الحالية. وأثار مخاوف جدية بشأنه - حسناً.

هذا هو الحد الأدنى، بعد سماع جورج، نحن لا نلاحظ شيئاً، نحن نعبر عن المخاوف، وهذا هو الموقف واثنين من المخاوف، أحدهما هو التعقيد، إضافة طبقة أكثر، والآخر، الاتساق مع اللائحة الداخلية، التي تعتبر مهمة للغاية. هذا هو الحد الأدنى، منال، لا أريد أن أدفع أو أضغط أو أجبر على قبول أقل من ذلك. هذا هو الحد الأدنى. خلاف ذلك، أود أن أقول أننا ضد هذا الإنشاء. ولكن هذه هي المخاوف المتوقعة. شكراً لك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك. كافوس. دعني أقترح شيئاً سريعاً عليك وعلى الجميع أن يفكروا به، ثم سأعطي الكلمة لفينسنت ممثل فرنسا. لأنني أفهم أن الموضوع لا يزال قيد المناقشة، لذلك لم يتم الانتهاء منه. لذا، ربما يكون هناك حل وسط حيث أعرب بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية عن مخاوفهم الجدية من أن إنشاء spirit إذا تم اعتماده فقد يحدث ذلك وهكذا.

مرة أخرى، هذا أمر يجب على الجميع التفكير فيه. وفي الوقت نفسه، اسمحو لي أن أعطي الكلمة لفينسنت وأرى يدك مرة أخرى، كافوس.

شكرا جزيلاً لك منال. هل تسمعوني جيداً؟

فينسنت جويلارت:

نعم، تفضلي.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية:

رائع هذا هو فنسنت جويلارت، ممثل زارة الخارجية الفرنسية، لغرض التسجيل. بينما أتمنى عدم التأخر كثيراً لأنه يبدو أننا نتجه بالفعل نحو الحل الوسط ولكن على أي حال، هناك بعض الحجج العامة التي أود أن أخبر اللجنة الاستشارية الحكومية بها. ولهذا سأحدث مرة أخرى بالفرنسية. شكراً لك.

فينسنت جويلارت:

(من خلال المترجم الفوري) سامنكم دقيقة واحدة للحصول على سماعات الرأس الخاصة بكم. لن أكون متشائماً تماماً مثل زملائي الموقرين كافوس. ومع ذلك، فمن الواضح أن اقتراح إنشاء آلية spirit هذه يمكن أن تسبب مشكلة لفرنسا. وستكون في منافسة مع الأدوات التي تمتلكها اللجنة الاستشارية الحكومية.

بادئ ذي بدء، مشورة توافق آراء اللجنة الاستشارية الحكومية. لدي شعور بأن هذا الاقتراح هو جزء من جهد عام لمجموعة العمل لتبسيط آليات الإنذار المبكر واللجوء وهذا مفيد وشيء نريده، شيء يمكننا رؤيته في توصيات مجموعة العمل في هذه الآلية، آلية spirit، يمكن ملاحظتها في مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية، كما هو موضح في القواعد وفي [لا يمكن تمييزه] أيضاً، لكنني لست متأكداً من أن عملية الانسياب تسير في الاتجاه الصحيح. لدي شعور بأن مجموعة العمل تحاول تحديد الأدوات الموجودة تحت تصرفها أو تحت تصرف المجتمعات المختلفة أو تحت تصرف مجتمع

ICANN، وتعتقد فرنسا أنه سيكون من الجيد لأجزاء عديدة من مجتمع ICANN الحصول على أدوات مختلفة تحت تصرفهم لمواقف جديدة كلما ظهرت، سواءً قبل أو بعد الجولة الجديدة.

وأعتقد أننا لا يجب أن نحاول تقييد هذه الأدوات أكثر من اللازم، فإن مقترحات مجموعة العمل تتقدم كثيرًا. في رأيي، بالنسبة لنا نحن بحاجة إلى الحفاظ على المرونة في حالة الأحداث غير المتوقعة، كما نحتاج إلى ضمان آليات مختلفة بالفعل متاحة للمجتمع بأكمله وللهيكل المختلفة. أعتقد أنه من شروط نموذج أصحاب المصلحة المتعددين أن تكون لدينا هذه الأدوات تحت تصرفنا. لدى اللجنة الاستشارية الحكومية نصائح توافقية، ويمكن للمجلس نشر الموافقة المسبقة عن علم الطوعية، وأعتقد أنه ربما هناك أدوات أخرى. لا أعرف نظام ICANN كما قد يعرفه بعضكم، لذا من الجيد أن نرغب في تبسيط العملية وجعلها أكثر وضوحًا، كلتا الأداتين تحتويان على بعض التناقض ولكن أعتقد أن المقترحات الحالية لمجموعة العمل تفسر أيضًا وأعتقد أن هناك خطرًا على المجتمع ككل ألا يتمكن من مواجهة ظروف غير متوقعة.

في جوهر المجتمع، سيكون الأمر أسهل بهذه الطريقة. لذا أود أن أقترح شيئًا آخر لنص البيان الختامي حول هذه النقطة، ربما لم يعد ضروريًا نظرًا لأننا كنا نناقش اقتراح كافوس وربما يناسب الجميع بالفعل. ولكن أود أن أقترح أن نعيد كتابة اللجنة الاستشارية الحكومية بحيث تقدر جهود مجموعة العمل لتبسيط آليات [بتعذر تمييز الصوت]، ولكن لا ينبغي أن تؤثر سلبيًا على قدرة اللجنة الاستشارية الحكومية والمجتمع على التدخل عند افتراضات مختلفة لجولة نطاق المستوى الأعلى العام الجديدة المستقبلية ويمكننا الرجوع إلى نصوص اللجنة الاستشارية الحكومية، لا أعتقد أنني أقول شيئًا جديدًا، أعتقد أن الحجج قد تم التعبير عنها في نصوص الإجراءات القادمة -- كان هذا هو الموقف العام لفرنسا ويسعدني مناقشة هذا الأمر معكم جميعًا. شكرًا لك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: عذراً، كان الصوت مكتوماً. شكرًا جزيلاً لك، فنسنت. لدي كافوس ولدي أيضاً طلب من جيف لتوضيح بعض النقاط للتأكد من عدم وجود سوء فهم. لذا كافوس، تفضل.

كافوس أراسنيه: جملة أو جملتين فقط (يتحدث الفرنسية)

أود أن أشكركم بصدق فينسنت على مداخلتكم وأود أن أقدم بعض الاقتراحات -- الجهود لإضافة مخاوف جدية إذا تم إنشاء spirit وبدلاً من يمكن، أو قد تعمل. منال، إذا كررت بنفسك، فأنا لا أعرف إذا كنتم تريدون الحصول عليها إذا تم إنشاؤها. أعرب بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية عن مخاوفهم بشأن إنشاء spirit، في حالة إنشائها، قلت إذا تم إنشاؤها بعد spirit، فابيان، من فضلك، هل يمكنك وضع تم إنشاؤها والتي يمكن بدلاً من قد- والذي يمكن أن يضيف - بدلاً من قد - والتي يمكن أن تضيف تعقيداً إلى الإجراء الحالي وتحذف وتثير أيضاً مخاوف كبيرة لأننا قد تناولناها بالفعل، لا تحتاج إلى تكرار ذلك. والتناقضات المحتملة، مع الدور والمسؤولية الحاليين للوائح ICANN الداخلية.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: لحظة فقط، كافوس. حتى نعكس النص الذي تقترحه بدقة.

كافوس أراسنيه: التضارب المحتمل. اسمحوا لي أن أنهى، أريد أن أعود مرة أخرى. فيما يتعلق بما يقوله جيف، فهذا رأيي. أود أن أقول أنه يمكن لذلك أن يؤدي إلى عدم الاتساق وفيما يتعلق بزيميلي الفرنسي - نريد أن نعبر عن بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية في وجود مخاوف جدية حول هذا الوضع في الإنشاء ونقول يمكن أن يضيف تعقيداً ويمكن أن يكون هناك تناقض، لا أنا ولا جيف، أشخاص قانونيين، شخص أكثر تقنياً

حتى مع خلفية قانونية، لذلك نترك الأمر للمجتمع المخول لرؤية اللوائح ICANN الداخلية وما إذا كانت تخلق تناقضات أم لا. ليس لدي مشكلة مع الاقتراح الفرنسي ولكن مع إضافتها إلى نهاية هذه الجملة. شكراً لك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك، كافوس. وهناك شيء ثانوي واحد فقط في النص - وشكراً لقبول الاقتراح. لذا فقد عبر بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية عن مخاوفهم الجادة من أن إنشاء كلمة spirit، إذا تم اعتمادها أو أي كلمة أخرى حتى نتمكن من تجنب استخدام - حسناً تم إنشاؤه مرتين - ثم سأعطي الكلمة الآن لجيف.

مرة أخرى، عرض بلطف تقديم توضيح، إنه ليس اقتراحاً معيناً، فقط لإعطائه الكلمة للتأكد من أن لدينا الفهم الصحيح ومن ثم سواصل مناقشتنا.

لذا تفضل جيف رجاءً.

شكراً لك منال. أعلم أن هذا أمر غير مألوف إلى حد ما حيث أن الأعضاء غير الأعضاء في اللجنة الاستشارية الحكومية لا يشاركون عادةً في ذلك، لذا شكراً جزيلاً لمنحي الكلمة.

جيف نيومان:

لدي بضع ملاحظات. الأولى هي أنه إذا نظرت إلى التقرير الأولي وعدد المنتجات الأخرى من مجموعة العمل، فسوف ترى أنه قد تم النظر في خيارات أخرى لخلاف السلاسل. لذا، أدرك أن اللجنة الاستشارية الحكومية قد لا ترغب في المزايدات أو الآليات الخاصة، لكن أعتقد أنه لجعلها أكثر دقة قليلاً، قد ترغب في قول شيء آخر بخلاف سبب عدم النظر في الخيارات الأخرى، كما كانت.

والشيء الثاني في فريق SPIRT، أنه ليس هيئة لاتخاذ القرار، بل هو استشاري بحت للمنظمة الداعمة للأسماء العامة. لا يوجد إجراء حالي في الوقت الحالي عندما يرغب في إدخال تغيير. لذا، في عام 2012 عندما كانت هناك تغييرات أردت إدخالها على البرنامج، لم تكن هناك أي عملية، حيث قام مجلس إدارة ICANN والموظفون فقط بتكوينها على أساس مخصص. طرحت بعض التغييرات للتعليق العام، والبعض الآخر لم يُطرح. ذهب البعض إلى المنظمة الداعمة للأسماء العامة، والبعض الآخر لم يفعل. بعضها ابتكر بعضها أو حصلوا على بعض النصائح الفنية؛ البعض لم يفعل ذلك.

لذا أريد فقط أن أوضح أن فريق SPIRT مصمم لتقديم المشورة إلى المنظمة الداعمة للأسماء العامة، وليس لديه سلطة اتخاذ القرار، ولا يحل محل أي عملية أخرى موجودة في النص في توصية مجموعة العمل.

وأعتر، أعلم أنه ليس من المفترض أن أعلق على لغة اللجنة الاستشارية الحكومية، أريد فقط أن أفهم سبب وجود مخاوف وأتمنى معالجتها، كما تعلمون، لا يمكنها صياغة سياسات وهذه هي لغة التوصية، لا يمكن أن تحل محلها أبداً -- أو لا يمكنها أبداً التخلص من قدرة اللجنة الاستشارية الحكومية أو أي شخص آخر على تقديم المشورة، والتي هي أيضاً باللغة. وما زلنا بصدد اتخاذ قرار أو الخروج مع (بدون صوت) بالضبط في نهاية اليوم، فهي ليست هيئة صنع القرار وفي الواقع لا تقدم المشورة أو أي شيء آخر مباشرة إلى المجلس نفسه - [محادثات متداخلة]. آسف لذلك، سأتوقف الآن.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً لك، جيف أشارت معلوماتان وقائعتان جيداً إلى أنه تم النظر في خيارات أخرى وأن spirit استشارية - تعليق من ممثل المغرب: نحن ننفق مع رأي كافوس بأن قبول آلية spirit تعني إتاحة الفرصة

للمنظمة الداعمة للأسماء العامة [بتعذر تمييز الصوت] لمعالجة وتعديل اللوائح الداخلية  
وفرصة اللجنة الاستشارية الحكومية للتعبير عن رأي واضح حول هذه القضايا.

لذا شكراً لك ممثل المغرب. لدي كافوس وبعد ذلك ربما يمكنني العودة إلى ممثل فرنسا  
من أجل - إذا كان هناك اقتراح محدد لأنني لا أرى أي شيء آخر يظهر على الشاشة  
إذا كان هناك شيء محدد، فيرجى الاستعداد للكلام بعد كافوس.

كافوس، تفضل.

شكراً لك. أفهم من التفسير الذي قاله جيف أن الغرض من هذا هو أن يكون كياناً  
استشارياً للمنظمة الداعمة للأسماء العامة، لذلك ليس من الضروري في بيان اللجنة  
الاستشارية الحكومية أن نشير إلى الحاجة أو خلاف ذلك أو التعليق على أن الكيان  
الاستشاري المنظمة الداعمة للأسماء العامة، الأمر متروك للمنظمة الداعمة للأسماء  
العامة إذا كانوا يريدون استشارة كيان لديهم ولكن يجب عليهم الذهاب إلى اللوائح  
الداخلية لمعرفة ما إذا كانوا قادرين على ذلك - لأن هيكل جميع المنظمات  
الداعمة/اللجان الاستشارية يتم شرحها بدقة قانونية والتعبير عنها وتنص عليها في  
اللوائح، لذلك ليس علينا أن نتحدث حول اللائحة الداخلية نحتاج استشارة من المنظمة  
الداعمة للأسماء العامة.

كافوس أراستيه:

إذا أرادوا الحصول على استشارة، يمكنهم الذهاب إلى مجلس إدارة ICANN ويقولون  
إننا نرغب في الحصول على كيان استشاري. هل هناك أي حاجة إلى تعديل اللوائح  
الداخلية التي يمكنهم القيام بها -- لذلك لا نتحدث عنها في البيان الختامي، فأنا لا أوافق  
على هذا التفسير وهذه مسألة مهمة جداً علينا أن نحتويها وننظر في جميع القضايا  
القانونية لهذا. هذه هي اللجنة الاستشارية الحكومية وعلينا أن نعبر عن مخاوفنا بشأن

هذا الموقف وأغير اللغة من الحاجة إلى "يمكن" وتضع "قد" وما إلى ذلك. إذن هذا كل ما في الأمر.

وبعد ذلك، سواءً أضفتم ما اقترحه زملائي الموقرون من ممثل فرنسا، فليس لدي مشكلة ولكن يجب أن أنظر إلى ذلك في نفس النص في نهاية ذلك علاوة على ما ذكره فنسنت وعلينا أن ننظر في اللغة التي استخدمها. شكراً لك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً لك يا كافوس. لذا مرة أخرى، يرجى النظر في النص كما هو على الشاشة، وأرى سؤالاً من [يتعذر تمييز الصوت] إلى جيف. أمل أن يتمكن جيف من الإجابة في الدردشة. أعتقد أن هذه مناقشة مشتركة لذا دعونا نبقىها على هذا النحو.

لذا، تفضل يا جورج.

جورج كانسيو، نائب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً منال. وتقديراً للمعلومات الواقعية التي وردت من قبل، أود أن أجري بصراحة تعديلاً على النص الذي لدينا بشأن إجراءات الحل من شأنها أن تغير التوتر الذي نستخدمه وبدلاً من السؤال عن سبب عدم مواصلة النظر في الخيارات الأخرى -- لأنه صحيح أن تم النظر في خيارات أخرى في الماضي - سيكون التوضيح سبب عدم مواصلة النظر في الخيارات الأخرى. لأنه حالة التواجد، ما رأيناه يوم الثلاثاء في الصباح الباكر في أوروبا هو أنهم لم يعودوا على الطاولة.

لذلك أعتقد أنه بهذا أصبحنا أكثر واقعية. وفي الجزء الآخر، بشأن spirit، إذا كان لدينا المزيد من الجلسات المجتمعية، أقترح بتواضع أن نأخذ بعض الوقت ونفكر في الأمر وربما نعود لاحقاً. شكراً لك منال.



منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرا جزيلًا لك، جورج. طلب عادل، ولا يزال لدينا جلسات أخرى لوضع اللمسات الأخيرة على النص. لذا فإن هذه الفقرة الآن تقرأ فيما يتعلق بالمزادات كآلية خاصة لحل نزاعات السلسلة، حيث أعرب بعض المشاركين في اللجنة الاستشارية الحكومية عن مخاوفهم، في ضوء مواقف اللجنة الاستشارية الحكومية السابقة بشأن هذه القضية -- حول القضية -- يسألون لماذا لا يتم النظر في الخيارات الأخرى من قبل مجموعة العمل فيما يتعلق بآليات توفير إمكانية التنبؤ لمقدمي الطلبات في الجولة المقبلة، أشار الرؤساء المشاركون لمجموعة العمل إلى أن مجموعة عمل عملية وضع السياسات توصي بإنشاء إطار عمل جديد للتنبؤ جنبًا إلى جنب مع فريق مراجعة تنفيذ القدرة على التنبؤ الدائم (spirit) ولاحظ دعم المجتمع الأولي لهذه التوصية.

أعرب بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية عن مخاوفهم الجديدة من أن إنشاء spirit، إذا تم اعتماده، يمكن أن يضيف تعقيدًا إلى الإجراء الحالي وعدم التناسق المحتمل مع الأدوار والمسؤوليات الحالية وفقًا للوائح ICANN الداخلية بالإضافة إلى قيمتها المضافة. واقتراح أن تكون الآلية الجديدة هزيلة وشاملة وشفافة في حال إنشائها.

لذا، نود الرجوع إلى النص لاحقًا. ومع ذلك، هل هناك أي تعليقات أخرى على أي أجزاء أخرى من النص؟

إذا كان بإمكاننا التمرير لأسفل وإذا لم يكن الأمر كذلك، فهل لدينا أي أجزاء أخرى تحتاج إلى المراجعة، فابيان؟

منال، هذا فابيان يتحدث. أعتقد أننا كنا نتوقع نصًا من مجموعة عمل المنطقة المهمشة، ولكن لم يتم إدراجها بعد لذلك أعتقد أنه لم تتم إضافة نص جديد.

فابيان بيترينو:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً. أرى تعليقاً من كاثرين يفيد بأن لدينا نصاً بشأن إساءة استخدام DNS. فهل من الممكن إدراج هذا النص؟ لا يزال لدينا 11 دقيقة. وفي الوقت نفسه، لدي سؤال لك، كافوس، لأنني لم أكن متأكد من أنك كنت في غرفة Zoom في بداية الجلسة وأرى يدك، لذا سأعطيك الكلمة بعد ذلك.

في اجتماع مجلس الإدارة، اتفقنا في وقت سابق اليوم على الإشارة إلى محضر الاجتماع، وخلال إحدى فترات الراحة التي ناقشتها القيادة وموظفو الدعم في ضوء ما اقترحه ممثل الدنمارك في الشمال، يمكن الإشارة إلى النصوص أن تكون أكثر دقة وأسرع، وهذا سيوفر لنا حسن المرور ذهاباً وإياباً بين الصياغة ومجلس الإدارة، لذلك قم بإجراء هذا الجزء المحدد من محاضر الاجتماعات من قبل مجلس الإدارة.

لذا أمل أن يكون من المقبول مع الجميع ومعك أن تقوم فقط بتغيير الإشارة إلى محاضر الاجتماعات إلى النصوص. هل هذا كاف يا كافوس؟

نعم، لقد رأيت ذلك النص في محادثة ممثل الدنمارك أمس. وكنت في الدردشة حتى الساعة 11:30 بتوقيت جنيف - دائماً ما كنت حاضراً، تماماً، لم أكن نائماً، أو تناول الغداء أو لا تناول الغداء، لا أتحدث عن ذلك - أعتقد أن الإشارة إلى محاضر الاجتماعات بطريقة الارتباط الشعبي، ليس لدي أي مشكلة في ذلك.

كافوس أراستيه:

أود أن أطلب من جورج إرضاء أي تطور للنص الذي اتفقنا عليه - الجزء بالمناسبة، بين قوسين معقوفين، والذي كان تكراراً، يجب حذفه، ولم يعد دقيقاً نحوياً ويثير أيضاً مخاوف خطيرة محذوفة وإذا أراد جورج المراجعة، فافتح دائماً ولكن اطلب منه التكرم بمشاركة عبر البريد الإلكتروني قبل عرضه على الشاشة لأنني لا أريد أن تقول أنه قد تم الاتفاق على ذلك في مجموعة [يتعذر تمييز الصوت] وما إلى ذلك.

كما قلت، إنني مشغول في الاجتماع الآخر حتى الساعة 1:00 بتوقيت جنيف ولكن لا توجد مشكلة، فأنا دائماً أفتح رسائل البريد الإلكتروني بشكل منهجي لدي جهازين كمبيوتر، وأفتح واحداً لـ [يتعذر تمييز الصوت] والآخر للرسائل الإلكترونية، ولكن هذا، منال، الحد الأدنى الذي نتفق عليه. كنت أرغب في المساعدة قدر الإمكان. شكراً لك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً لك، كافوس وأنا لم أقصد أنك لم تكن في الغرفة، أعني أنني أحاول الحصول على تأكيد صريح منك ولهذا السبب أسأل، للتأكد من الحصول على تأكيد صريح لك على شيء اقترحتة وشيء ما نقترح تغييره. لذا نشكر على التأكيد، والواقع أن النص بين الأقواس هو للحذف، نحن نحفظ به حتى النهاية للتأكد من أن الجميع موافقون. هل لدينا نص حول إساءة DNS؟

فابيان بيتريمو: منال، قدمنا النص في قسم المتابعة والمشورة السابقة من البيان الختامي، وأنا أفهم أن كاترين اقترحت ذلك مع حصة أوروبية أخرى [يتعذر تمييز الصوت]

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً، وينص هذا النص أن اللجنة الاستشارية الحكومية استمعت إلى عروض تقديمية حول تأثير إساءة استخدام DNS المتعلقة بـ COVID-19 وعلى جهود السلطات لمكافحة إساءة الاستخدام وتوفير مواد توعية للمستهلكين والشركات. أشار مقدمو العروض إلى جهود السجلات وأمناء السجلات لمعالجة إساءة استخدام DNS، سواءً بشكل استباقي أو تفاعلي بالإضافة إلى مبادرات SSAC و ICANN ومنظمة الكومنولث للاتصالات لدعم الكشف عن إساءة الاستخدام وجمع ومشاركة أفضل الممارسات. تثني اللجنة الاستشارية الحكومية على هذه الجهود

التي ساهمت في زيادة الأمن السيبراني، ومنع الاحتيال والحفاظ على الصحة والسلامة العامة، ومن المحتمل أن تنقذ الأرواح.

تشير اللجنة الاستشارية الحكومية إلى أن الجهود الجديدة لمعالجة إساءة استخدام DNS لا يجب أن تحل محل المبادرات القائمة لتحسين دقة بيانات التسجيل مثل نظام الإبلاغ عن الدقة وتطبيق سياسة الخصوصية وخدمات الوكيل التي يتم تعليقها حاليًا على الرغم من التوصية من قبل عدد بل بالأحرى استكمالها من فرق المراجعة وأيدتها مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية السابقة. تدعو اللجنة الاستشارية الحكومية مجلس الإدارة إلى تنفيذ المشورات الحالية ومجتمع ICANN لاغتنام هذه الفرصة وإعطاء دفعة جديدة لتدقيقات العمل المختلفة بشأن إساءة استخدام DNS، بهدف الأمن والسلامة وحماية الحقوق والحريات الفردية والعامة.

إذن هل هناك أي تعليقات على هذا الجزء في الدقائق الخمس المتبقية؟ وشكرًا لكثيرين والصياغة والكتّاب الآخرين أيضًا.

كافوس أراستيه: ليس لدي مشكلة في النص. أعتقد أنه يمكننا اعتماد ذلك. لا يوجد شيء هنا لا يعكس طريقة التفكير [يتعذر تمييز الصوت]. بينما لدي الكلمة. في مداخلتي السابقة، لم أرغب بأي حال من الأحوال في تفويض العمل المكثف والتوجيه والأنشطة والجهود الدؤوبة التي قام بها جيف وشيريل. ونحن نقدر لهم بإخلاص حقًا. شكرًا لك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، كافوس. تمت الملاحظة، وآمل أن

يكون جيف لا يزال في الغرفة وقد سمعك. أرى تعليقًا من ممثل روسيا في الدردشة. لذا في الواقع لا يتعلق الأمر بنص إساءة استخدام DNS ولكن بالأحرى بمقترح مسار العمل الثاني في القضايا ذات الأهمية للجنة الاستشارية الحكومية. لذا أعتقد أن ممثل

روسيا، هل هذا هو النص المقترح للبيان الختامي؟ إذا كان الجواب نعم، فابيان، إذا استطعنا -- هل هناك طريقة لأخذ النص من الدردشة و-

فابيان بيتريمو: تم دمج هذا الآن في القسم 4 من البيان الختامي.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: لذا فإن النص ينص على أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية هل يمكنك القيام بمسائل تتعلق بتنفيذ توصيات مسار العمل الثاني التي تهم اللجنة الاستشارية الحكومية أو تؤثر عليها مباشرة وناقشت كيف يمكن تقييم تلك التوصيات وتحديد أولوياتها وتنفيذها بطريقة فعالة وملاحظة تحتاج إلى مواصلة العمل مع مسار العمل الموضوع الذي يسبب مخاوف بين بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية.

شكراً جزيلاً لك، ممثل روسيا. قد تحتاج إلى ضبط ولكن -- كافوس.

كافوس أراسنيه: إنني أؤيد بالكامل النص الذي اقترحه ممثل روسيا. في الواقع، في بعض توصيات مسار العمل الثاني، هناك مسار عمل موجود بالفعل و [يتعذر تمييز الصوت] يذكر إذا لم يكن بالإمكان تنفيذ الإجراء عملياً، هناك حاجة للنظر في الشكل الآخر من الإجراءات، وأعتقد أن يتماشى نص ممثل روسيا مع تقرير مسار العمل [غير المميز] 2، وبالتالي، فإننا نؤيد هذا النص.

شكراً لك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك يا كافوس. أعتقد أننا على رأس الساعة، نحتاج إلى ختام. وشكرًا للجميع. وبذلك اختتمت جلسة صياغة البيان الختامي الثانية. حان الوقت الآن لاستراحة لمدة 30 دقيقة، ويرجى العودة إلى غرفة Zoom في الوقت المناسب للاجتماع التالي الذي سيكون ثنائياً مع مجلس الإدارة بدءاً من الساعة 16:30 بتوقيت كوالالمبور، 1830 بالتوقيت العالمي.

شكرًا جزيلاً. الاجتماع انتهى.

[ نهاية النص ]